

## Rapport annuel SCR 2021 (1<sup>er</sup> janvier - 31 décembre 2021)

Chères et chers collègues,

Une nouvelle année marquée par la pandémie s'est achevée et nous nous réjouissons de vous retrouver à nouveau en personne lors de notre prochaine Assemblée générale en mars. Le Comité, actuellement co-présidé, est une équipe bien rodée grâce au soutien actif de Caroline Trebing et Silvia Müller au secrétariat, qui sont nos rocs dans la tempête. Nous remercions aussi ici une fois encore Barbara Ihrig et Andreas Franz, démissionnaires lors de la dernière Assemblée générale, pour leur travail de longue haleine au sein du Comité. Tous deux sont encore à nos côtés pour répondre à nos questions et restent actifs dans l'association au sein de leurs groupes spécialisés respectifs. Cette année encore, nous nous réjouissons d'accueillir de nombreux nouveaux membres venus de toutes les régions du pays. L'un des objectifs que nous nous sommes fixés est de rapprocher les trois régions linguistiques entre elles et nous espérons vivement que nos initiatives à cet égard seront couronnées de succès.

---

### Congrès annuel 2021

En raison de la situation épidémiologique tendue et compte tenu des recommandations de l'OFSP, le Comité a décidé en février d'annuler le congrès annuel et de le reporter à 2022.

Il était bien sûr très dommage de ne pas pouvoir toutes et tous se retrouver et échanger à large échelle entre spécialistes de la profession en 2021, c'est pourquoi nous nous réjouissons de notre congrès en mars 2022. Nous reconduisons le thème du congrès prévu l'an dernier, *Un contexte délicat – La conservation dans des conditions difficiles*, qui n'a en effet rien perdu de son actualité.

---

### Assemblée générale 2021

L'Assemblée générale en ligne 2021 a pu être tenue avec succès. Le 27 mars 2021, 118 membres y étaient virtuellement présent·es, dont 71 membres votants qui se sont exprimés par voie électronique.

Tous les points de l'ordre du jour soumis au vote ont été approuvés à une large majorité et décharge a été donnée au Comité. Natalie Ellwanger et Anjo Weichbrodt ont été confirmés à la co-présidence et les deux membres du Comité Nora Baur et Meret Haudenschild réélues pour un nouveau mandat.

C'est en les applaudissant chaleureusement que nous avons pris congé d'Andreas Franz et de Barbara Ihrig – encore une fois, un très grand merci pour le travail accompli !

Le détail des votes lors de l'Assemblée générale 2021 [peuvent être téléchargés ici](#).

---

### Formation continue 2021

La SCR apporte son soutien aux formations continues en offrant généralement un rabais aux membres SCR et aux membres en formation ainsi qu'une garantie de déficit en cas de nombre insuffisant de participant·es.

Suivre une formation continue de la SCR en vaut la peine !

Au cours de l'année sous revue, quatre formations continues ont été organisées.

### Microfading – Could it be useful for your light-sensitive collection?

(séminaire en ligne de l'IAP en collaboration avec le MNS et la SCR)

La suite du webinaire sur la lumière, débuté en 2021, s'est déroulée le 4 février 2021, avec 25 participant·es. Joyce Townsend, oratrice principale du webinaire, consultante et Senior Conservation Scientist à la Tate à Londres et Betty Sacher, responsable des collections au Museum zu Allerheiligen de Schaffhouse, ont présenté le système Microfading et la manière dont il s'utilise au quotidien. Jusqu'à présent, on le connaît

surtout dans le domaine de la restauration du papier. Sur la base de ce que l'on sait aujourd'hui, il faut reconsidérer de fond en comble la façon dont les couleurs vieillissent et s'affadissent. La présentation et la discussion qui a suivi ont été très appréciées. Nous remercions les deux oratrices pour leur contribution.

#### « Atelier IPM – Poissons d'argent et autres nuisibles »

(organisation : HKB et SCR)

Jamais deux sans trois ! En raison de la forte demande, nous avons organisé du 1<sup>er</sup> au 3 septembre 2021 la troisième édition de l'Atelier IPM qui a remporté un franc succès.

Au cours de la première journée, Dr Pascal Querner a tout d'abord introduit l'IPM, qui consiste en des mesures de prévention, de surveillance et de lutte contre les nuisibles. Les deux jours suivants ont été consacrés à l'identification des différents types de dommages causés par les insectes et les rongeurs aux œuvres des musées et aux moyens de les combattre.

Une fois encore, un grand merci au Dr Pascal Querner pour l'atelier passionnant et professionnel qu'il a mené comme à Gesine Betz pour la parfaite organisation.

#### Laser operator for cultural heritage cleaning, du 16 au 18 septembre 2021

(organisation : SUPSI et SCR)

Le cours sur l'utilisation du laser dans le domaine de la restauration d'œuvres d'art s'est déroulé du 16 au 18 septembre au siège de la SUPSI à Mendrisio. Le cours, alliant théorie et pratique, a été animé par une équipe interdisciplinaire d'enseignant·es composée d'expert·es scientifiques, de techniciens opérationnels, de conservatrices-restauratrices et de conservateurs-restaurateurs. Le fonctionnement et l'utilisation de quatre types d'appareils différents y ont été détaillés : deux appareils mis à disposition par ELEN, le fabricant italien de laser et partenaire de la formation (Neodymium Yag en régime QS et Erbium Yag) et deux appareils mis à disposition par la SUPSI (tous deux Neodymium Yag, l'un en régime LQS et l'autre en régime SFR). Ces appareils permettent de traiter un large éventail de supports grâce à leurs différents modes de fonctionnement et aux différentes longueurs d'onde du rayon laser qui déterminent la durée de l'impulsion et la quantité d'énergie.

En raison du programme limité du cours, il n'a pas été possible d'approfondir certains sujets, mais l'observation et l'expérimentation de ces techniques sur différents matériaux (aussi bien sur des répliques que sur des fragments d'œuvres originales) ont stimulé la curiosité de toutes et tous. Ainsi, les onze participant·es ont facilement trouvé un terrain d'échanges stimulant et des sujets de discussion passionnants, bien que toutes et tous soient originaires de différents pays comme la France, la Suisse et l'Italie et conservatrices-restauratrices ou conservateurs-restaurateurs spécialisé·es dans différents types d'œuvres d'art tels que la peinture murale, la pierre ou la terre cuite archéologique.

Aujourd'hui, le laser est à l'évidence un outil indispensable pour éliminer les matériaux indésirables et il est donc important que les conservatrices-restauratrices et conservateurs-restaurateurs connaissent les avantages et les limites de l'emploi du laser. Les commentaires enthousiastes des participant·es à la fin du cours ont démontré l'efficacité de cette formule et pourraient nous amener à la répéter dans les années à venir.

Alberto Felici

---

### Rencontre régionale au Tessin

Afin de favoriser les échanges avec nos membres et dans les différentes régions, nous avons décidé d'organiser des rencontres régionales. L'objectif est d'instaurer un dialogue, de recueillir les expériences et de cerner les besoins de nos membres, d'offrir une meilleure vue d'ensemble du travail de l'association et de donner envie de s'y engager.

La première rencontre, à laquelle neufs collègues ont assisté, s'est déroulée le 3 décembre à la SUPSI, Mendrisio. Comme beaucoup d'entre vous le savent déjà, la SUPSI a déménagé à Mendrisio et nous avons donc eu l'occasion de visiter les nouveaux ateliers de restauration et les laboratoires scientifiques. Cette rencontre a permis de présenter les projets actuels et les nouveautés en matière de formation de Bachelor et de Master.

Nous avons détaillé le travail du Comité et celui de nos membres actifs dans différents rôles au sein de la SCR. Une éventuelle aide de l'association à nos membres pour organiser diverses activités a également été évoquée. Cette rencontre a aussi permis d'exprimer des frustrations de longue date envers les interactions avec l'association et de relancer le groupe régional Tessin afin que donner plus de place à nos collègues de ce canton et à leur environnement de travail, que ce soit par le biais de manifestations organisées en commun et/ou leur collaboration dans le travail associatif.

Après la séance, nous avons visité ensemble le chantier-école de la SUPSI dans le baptistère de Riva San Vitale. L'édifice paléochrétien abrite des peintures murales datées du X<sup>e</sup> au XII<sup>e</sup> siècle. Les étudiant-es ont présenté avec brio les différentes problématiques et les interventions possibles. Cette journée, riche en rencontres, s'est achevée dans un grotto traditionnel où nous avons dégusté polenta et vin rouge tessinois, et vécu des échanges passionnants.

Nous nous réjouissons de la prochaine rencontre régionale, cette fois-ci en Suisse romande.

---

## **Activités des groupes spécialisés**

Les groupes spécialisés GS ont une fonction importante pour le développement de la communauté et les formations continues dans chaque domaine. Ils sont autonomes et leurs activités sont organisées par leurs coordinatrices et coordinateurs. Les activités d'un GS consistent à la fois en réunions dans un atelier en fin de journée et en cours de formation continue de haut niveau donnés par des intervenants de renommée internationale.

Le Comité encourage chaque membre à prendre une part active dans un GS, indépendamment de son statut au sein de l'association (membre en formation, collaborateur en conservation, conservateur-restaurateur SCR®).

### **Architecture et biens culturels (architektur@skr.ch)**

Coordination du GS : Andreas Franz, Susanna Pesko

Le workshop du GS portant sur la photographie d'architecture et la documentation photographique, prévu du 23 au 25 septembre 2021 à Bubikon, a été annulé en raison du nombre insuffisant d'inscriptions.

Au vu des incertitudes de planification liées à la pandémie, aucune activité n'a eu lieu en Suisse romande en 2021.

### **Peinture et art contemporain (gemaelde@skr.ch)**

Coordination du GS : Marco Rebel et Éléonore Bernard

En raison de la pandémie, aucun événement n'a été organisé par le groupe spécialisé Peinture et art contemporain l'année dernière. En fin d'année, un sondage a été mené auprès de tous les membres du GS afin de planifier les prochaines manifestations. Le groupe spécialisé se réjouit de relancer ses activités en 2022.

### **Objets d'intérêt culturel (objekte@skr.ch)**

Coordination du GS : Barbara Ihrig et Urs Lang

Cette année, le groupe spécialisé ne n'est réuni qu'une seule fois en raison de la pandémie. Le 10 décembre, par un temps réellement hivernal, dix restauratrices et restaurateurs intrépides se sont retrouvés au musée de *Neuthal Textil- und Industriekultur* pour une visite guidée divertissante et extrêmement documentée de la filature en suivant le parcours « de la balle de coton au fil à tisser ». Nous avons toutes et tous été surpris par le nombre d'étapes nécessaires à la fabrication d'un fil fonctionnel à partir du coton brut et par le nombre de machines nécessaires.



M. Guyer nous a non seulement fait visiter l'exposition et répondu à nos nombreuses questions, mais il a également fait tourner les machines pour illustrer concrètement le processus de production.



Après un déjeuner léger, la directrice du Musée Nora Baur nous a fait visiter l'ensemble du bâtiment – de la cave, avec les arbres d'entraînement encore visibles, alimentés à l'origine par la force hydraulique, à l'atelier de broderie en passant par l'atelier de tissage. Nous avons pu discuter des problèmes de conservation (par exemple, le travail de filage nécessite un taux d'humidité élevé qui corrode les parties métalliques des machines) et évoquer le problème de la relève dans un musée géré par des bénévoles – d'anciens travailleurs du textile.

Un passage par la boutique du musée et ses nombreuses tentations a clôturé cette belle et passionnante journée. Nous remercions chaleureusement Nora Baur, M. Guyer et l'équipe du Neuthal, qui nous ont également offert toutes les boissons !

### **Médias et arts performatifs ([medienkunst@skr.ch](mailto:medienkunst@skr.ch))**

Coordination du GS : Géraldine Feller et Emilie Magnin

Après le report de la première rencontre du tout nouveau groupe spécialisé Médias et arts performatifs en raison de la pandémie, deux événements ont tout de même pu se dérouler cette année.

En juin 2021, le GS s'est réuni au Kunstmuseum de Langenthal pour une visite de l'exposition « H.O.Me Heim für obsolete Medien », où le curateur Flo Kaufmann a donné un aperçu de son travail en tant qu'artiste et *bricoleur universel*

En septembre 2021, la visite au SMEM (Musée suisse des instruments de musique électronique) à Fribourg, initialement prévue un an plus tôt, a finalement pu avoir lieu. Le GS a découvert la *Playroom*, conçue à la fois comme un dépôt de démonstration et une « archive vivante » où les instruments peuvent être joués, et discuté avec l'équipe enthousiaste du SMEM de la conservation et de la communication autour de cette collection de centaines d'instruments de musique électronique.

D'autres manifestations sont en cours de planification pour l'année prochaine et les coordinatrices du groupe se réjouissent déjà d'accueillir toutes les personnes intéressées.

### **Meubles et bois (moebel-holz@skr.ch)**

Coordination du GS : Rolf Michel

En raison de la pandémie, aucun événement n'a été organisé par le groupe spécialisé Meubles et bois l'année dernière.

### **Cas d'urgence / Catastrophes (notfall@skr.ch)**

Coordination du GS : Guido Voser

Sur la base des recommandations et des instructions du Conseil fédéral, de l'Office fédéral de la santé publique et des cantons pour lutter contre la pandémie de coronavirus, aucune rencontre du GS Cas d'urgence / Catastrophes de la SCR n'a été organisée.

### **Textile (textil@skr.ch)**

Coordination du GS : Iona Leroy

En raison de de la pandémie de coronavirus et afin de protéger les membres du groupe spécialisé, la rencontre prévue en première moitié d'année a été reportée.

- 16 août 2021, visite d'un projet de conservation en cours : « Purifier une collection de ses substances nocives », sous la direction de Karin von Lerber, dans les environs de Zurich ; 8 inscriptions
- 7 septembre 2021 : 66<sup>e</sup> réunion du groupe spécialisé au Musée Neuthal Textilindustrie, visite guidée de l'atelier de tissage + réunion du groupe spécialisé ; 18 inscriptions

Au programme 2022 :

la coordination du groupe spécialisé est assurée par Claudia Merfert et Rahel Vetter.

- 17 mars 2022 : 67<sup>e</sup> réunion du groupe spécialisé au Musée Historique de Berne et visite guidée de l'exposition *Mythos Samurai. La collection Ann & Gabriel Barbier-Mueller*
- Avril : CULTURA SUISSE
- Mai-juin, formation continue : broderie *Miao* au Musée d'ethnologie de Zurich
- Été : rencontre annuelle
- Automne : 68<sup>e</sup> réunion du groupe spécialisé au Musée historique de Bâle

---

## **Activités de la commission d'admission et des délégués**

En 2021, la commission d'admission, présidée par Floriane Gindroz, a examiné deux candidatures.

### **Journées du patrimoine 2021 (en coopération avec NIKE)**

Déléguée : Cordelia Bucher

Les Journées du patrimoine se déroulent dans 50 pays européens. En Suisse, la coordination à l'échelle nationale est assurée par le [Centre national d'information sur le patrimoine culturel](http://www.hereinspaziert.ch) (NIKE) ([hereinspaziert.ch](http://www.hereinspaziert.ch)).

Les 11 et 12 septembre 2021, les Journées du patrimoine ont abordé le thème *Gewusst wie – Faire et savoir-faire – Saper fare – Savoir co far*. L'artisanat était au centre de ces discussions qui ont aussi porté sur la question de savoir ce qui fait un bien culturel et comment nous pouvons l'entretenir et le développer.

La SCR était l'invitée de la *Bauhütte* de la Cathédrale de Berne. Au total, plus de 150 personnes ont visité la cathédrale et la Bauhütte ce dimanche-là. Nous leur avons montré notre savoir-faire et notre travail à différentes postes et avons pu en parler avec elles.

Parallèlement, les collaboratrices et collaborateurs de la cathédrale ont mené des visites guidées sur les travaux de restauration en cours sur le plafond de la nef. Nos postes et les travaux de la Bauhütte ont permis de créer un lien thématique avec la visite guidée de la cathédrale et ainsi réussi à transmettre notre métier de manière passionnante et vivante.

En 2022, les Journées du patrimoine auront lieu les 10 et 11 septembre sur le thème *Freizeit – Temps libre – Tempo libero – Temps liber*. Cette année encore, la SCR présentera nos métiers et l'association.

---

## Commissions spécialisées

### Formation continue (ICOMOS, NIKE, OFC)

Délégué·e : Beat Waldispühl, Mirjam Krieg

Le congrès DIGIARCH 2020, prévu les 18 et 19 juin 2020, a été reporté d'un an en raison de la pandémie de coronavirus. Le groupe de travail interdisciplinaire « Formation continue », soutenu par NIKE, Icomos et l'OFC, et en collaboration avec le réseau Archéologie Suisse et l'Office de la planification territoriale du canton de Zurich (Amt für Raumentwicklung des Kantons Zürich), a travaillé à la préparation de DIGIARCH 2021.

Le congrès sur « Le patrimoine culturel à l'ère numérique » a enfin pu avoir lieu le 24 mars 2021. En raison de la pandémie toujours en cours et au centre du sujet en question, le congrès s'est déroulé de manière virtuelle. Des spécialistes de différents domaines tels que l'archéologie et la conservation des monuments historiques ou d'autres domaines spécialisés ont pu réfléchir à la perception, à l'application et aux façons de traiter le patrimoine culturel numérisé ou numérique. Hébergé sur une plateforme virtuelle, DIGIARCH 2021 n'avait rien à envier à un congrès conventionnel : le déroulement technique sans faille et une plateforme visuellement attrayante ont permis de prendre part à trois sessions animées par des spécialistes, de découvrir des projets numériques innovants sur une *marketplace* et d'échanger de manière interactive dans les ateliers qui ont suivi. Tous les participant·es à la conférence ont discuté en petits groupes des opportunités, mais aussi des risques que représente le patrimoine culturel numérique ou numérisé.

---

## Travaux internes de la SCR

### Sensibilisation

- Journées du patrimoine (coopération avec NIKE)

### Groupes de travail de la SCR

- Groupe de travail « Documentation dans la préservation des monuments historiques »
- Groupe de travail « SCR et artisanat dans la préservation des monuments historiques »

### Coopération de la SCR avec les Hautes écoles

- Coopération en matière de formation continue avec la HKB et la SUPSI
- Présentation de la SCR aux Hautes écoles HEarc, HKB, SUPSI

## Relations interdisciplinaires

En 2021, le Comité a poursuivi et approfondi la bonne collaboration et les échanges avec les organisations partenaires suivantes :

- OFC Office fédéral de la culture
- PBC Protection des biens culturels
- NIKE Centre national d'information pour la conservation des biens culturels
- CSCM Conférence suisse des conservatrices et conservateurs des monuments
- GTP Groupe de travail protection du patrimoine
- Cours « Artisan du patrimoine bâti »
- ICOMOS Suisse
- ICOM Suisse
- AMS Association des musées suisses

## Finances

Les comptes annuels 2021 et le budget 2022 sont disponibles à partir du 11 mars 2022 dans l'espace interne du site Internet réservé aux membres [www.restaurierung.swiss](http://www.restaurierung.swiss).

## Comité

Natalie Ellwanger (co-présidente)	depuis 2017, co-présidence depuis 2021
Anjo Wochbrodt (co-président)	depuis 2020, co-présidence depuis 2021
Nora Baur	depuis 2020
Meret Haudenschild	depuis 2019

## Délégués

E.C.C.O.	Natalie Ellwanger (ad interim)
Cours « Artisan du patrimoine bâti »	Wendel Odermatt
Journées du patrimoine	Cordelia Bucher
Conservation Angels	à pourvoir
NIKE, HKB, HeARC, SUPSI	à pourvoir
Règlement de l'UE sur les biocides 528/2012	Markus Leuthard

D'autres membres SCR élu·es à titre personnel dans des commissions spécialisées informent aimablement et régulièrement la SCR.

Formation Continue OFC, NIKE, ICOMOS	Flavia Flückiger, Mirjam Krieg
Cours « Artisan du patrimoine bâti »	Michel Muttner

## Collaborateurs/trices (sans mandats de délégués) :

Pool de traduction : Thomas Zirlewagen (coordination) + de nombreux membres !

## Statistique des membres 2021

La statistique des membres est disponible dès le 11 mars 2022 sur [www.restaurierung.swiss](http://www.restaurierung.swiss) dans l'espace interne du site Internet réservé aux membres.

## Donateurs et sponsors

Nous sommes extrêmement reconnaissants envers nos donatrices, nos donateurs et nos sponsors pour leur soutien depuis de nombreuses années !

Compactus & Bruynzeel AG, Deffner & Johann GmbH, DiVisual® GmbH, docusave AG, HALBE-Rahmen GmbH, Keimfarben AG, Kremer Pigmente GmbH & Co KG, Lascaux Colours & Restauro, Oekopack Conservus AG, Sandmaster AG, Testo AG, Welti-Furrer AG

---

## Perspectives 2022

Le congrès annuel de la SCR « Un contexte délicat – La conservation dans des conditions difficiles » aura déjà eu lieu la veille de l'Assemblée générale au Musée national.

Nous participerons à nouveau à la Cultura Suisse à Berne du 6 au 8 avril, avec un stand et des animations. Nous remercions les bénévoles qui nous apportent leur soutien.

Le SWISS CRC Master Award sera décerné dans ce cadre. Au cours de cet événement, la SCR remettra à toutes les diplômées présentes le *SKR Nominees Award*.

Pour la première fois, nous prendrons une part active au *European Restoration Day* le 16 octobre 2022 en Suisse.

Sous la direction de Cordelia Bucher, nous serons représenté·es aux Journées européennes du patrimoine. En 2022, les Journées du patrimoine se dérouleront les 10 et 11 septembre sur le thème *Freizeit – Temps libre – Tempo libero – Temps liber*.

Après notre rencontre productive avec nos collègues tessinois·es l'automne dernier, nous souhaitons maintenant rencontrer nos collègues de Suisse romande en 2022 pour mieux nous connaître et resserrer les liens.

Comme toujours, nous nous efforçons de mettre sur pied un programme de formation continue attrayant. Si vous souhaitez une formation continue particulière, veuillez nous faire part de vos suggestions et de vos souhaits.

Pour les autres dates, veuillez consulter le calendrier des manifestations sur le site de l'association [www.restaurierung.swiss](http://www.restaurierung.swiss).

---

## **Remerciements**

Que toutes les personnes ayant travaillé sur le devant de la scène ou en coulisses telles que les membres, les coordinateurs des groupes spécialisés, les délégués et les personnes siégeant dans des commissions diverses soient remerciées ici pour leur engagement à toute épreuve. Nous remercions Beat Waldisbühl, membre du groupe de travail « Formation continue » et délégué pour la SCR depuis 2013, et souhaitons la bienvenue à Flavia Flückiger qui lui succède. Un grand merci également aux collaborateurs du pool de traducteurs et de la gestion du site Internet. Last but not least, le Comité remercie Caroline Trebing Meierhans et Silvia Müller ainsi que leur équipe pour la collaboration agréable et la gestion impeccable de notre secrétariat.